

# Angelcare®

AC301  
AC301-R

**Digital 2.4GHz**  
**Movement & Sound Monitor**  
**Movement & Sound Monitor (Rechargeable)**

---

**Numérique 2.4 GHz**  
**Moniteur de mouvements et sons**  
**Moniteur de mouvements et sons (Rechargeable)**



# TABLE OF CONTENTS

5 Easy Steps to Operate Your Angelcare® Monitor .....	3
Instructions .....	4
Testing Your Angelcare® Monitor .....	4
Operating tips .....	4
Troubleshooting .....	5
Warranty .....	6
Distributors .....	12

## SECURE SENSOR PAD CORD TO CRIB LEG USING A TIE WRAP. RUN SENSOR PAD CORD ON FLOOR TO ENSURE CORD IS OUT OF BABY'S REACH.

Figure 1

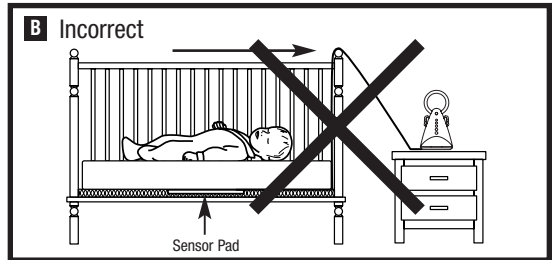
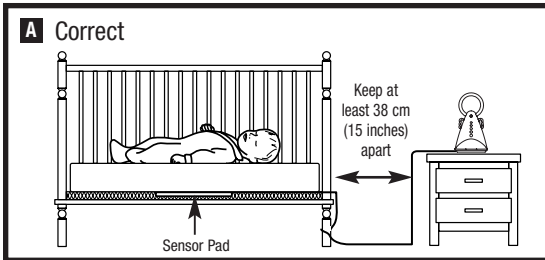


Figure 2

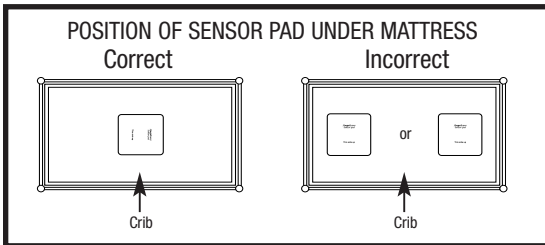


Figure 3

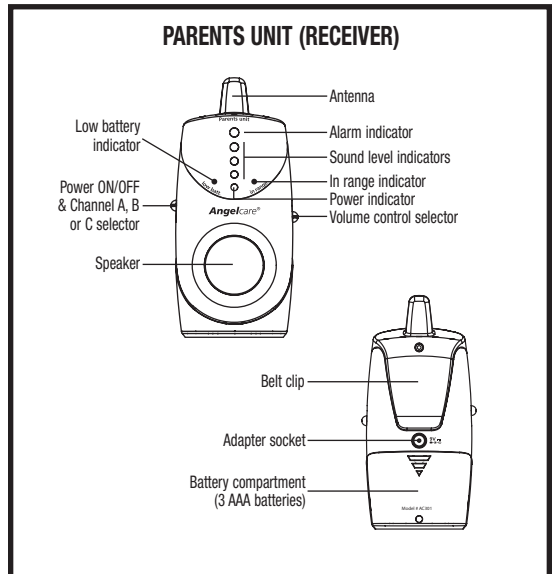


Figure 4

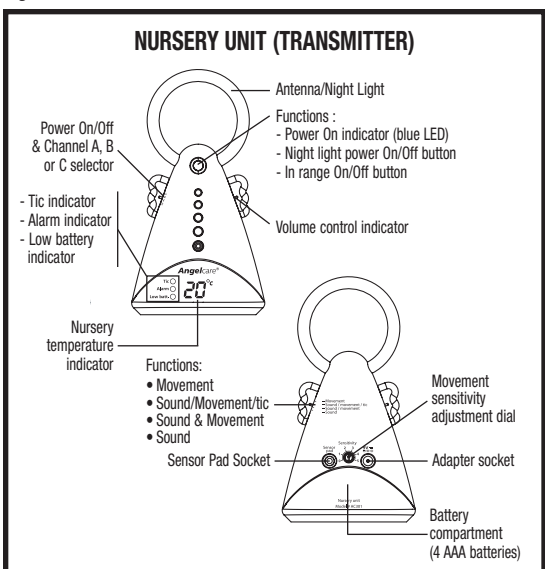


Figure 5

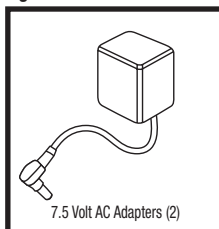
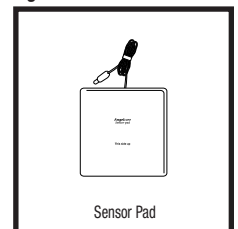


Figure 6



## 5 EASY STEPS TO OPERATE YOUR ANGELCARE® MONITOR

### STEP 1. SENSOR PAD

Position Sensor Pad as illustrated (Figures 1 and 2). Connect the long Sensor Pad cord to the Nursery Unit (Figure 4). The printed side of Sensor Pad **MUST** face up. **DO NOT** tuck thick bedding under the edges of the mattress.

The Sensor Pad must rest on a **COMPLETELY FLAT AND RIGID SURFACE**. Place a piece of 6 mm (1/4") plywood to cover the full size of the crib base. Make sure the sensor pad's cord passes underneath the mattress as shown in figure 1.

### STEP 2. NURSERY UNIT (TRANSMITTER)

- Insert 4 AAA batteries into Nursery Unit (for battery backup in case of power failure).
- Connect Sensor Pad to Nursery Unit (Figures 3 and 6).
- On the back of the Nursery Unit, select 1 of the 4 functions of how you want to monitor your baby from the Parents Unit:
  - Movement:** To use the movement only function. This does not transmit any sound to the parent unit.
  - Sound/Movement/Tic:** To hear sounds, see sound lights and hear a "Tic" sound with every movement baby makes.
  - Sound/Movement:** To hear sounds, see sound lights function **BUT** without the "Tic" sound.
  - Sound:** To hear sounds and see sound lights on Parents Unit.
- Connect AC adapter to Nursery Unit and plug adapter into an electrical outlet.
  - NOTE:** The sensitivity adjustment has been preset. **DO NOT ADJUST UNLESS NECESSARY.** If poor capture of movement (red flashing light) or false alarm occurs, consult the Movement Sensitivity Adjustment section.

### STEP 3. PARENTS UNIT (RECEIVER)

**Model AC301:** Insert 3 AAA batteries into Parents Unit. Connect AC adapter to Parents Unit and plug adapter to an electrical outlet.

**Model AC301-R:** The pre-installed NiMH rechargeable batteries need to be charged for **15 hours continuously before first-time use**. To charge, connect the AC adapter to the Parents Unit. Plug AC adapter to an electrical outlet (Figure 4). The batteries will charge as long as it is connected to a powered AC adapter. The position of the switches will not effect charging.

**For longest battery life, recharge the Parents Unit when the orange Low Battery light flashes. Batteries need to be charged for 12 hours continuously.**

**NOTE: Only the Parents Unit is rechargeable in Model AC301-R.**

- Adjust the volume control to the desired level.

### STEP 4. TO USE MONITOR

Place baby in crib and switch both units ON by selecting either channel A, B or C. If reception is not clear, switch to another channel. **Make sure both units are on the same channel.** When removing baby from crib, switch Nursery Unit to the OFF position. If you forget to switch OFF, a "pre-alarm Tic" will sound after 15 seconds as a reminder followed by an alarm 5 seconds later.

To avoid feedback (whistling sound), keep both units at least 3 meters apart (10 feet).

### STEP 5. BATTERY MODE

- When unplugging AC adapter from each unit, **make sure** unit is switched OFF. Otherwise, unit will revert to battery mode.
- The monitor will revert to battery mode during a power failure only if batteries are inserted in both units. Insert batteries into Nursery Unit and Parents Unit for Model AC301. When orange Low Battery indicator flashes, change batteries promptly (or recharge Parents Unit for Model AC301-R).

#### Note:

- Test your Angelcare® Monitor **BEFORE** first-time use and then on a periodic basis.
- **When monitor is in use, DO NOT use crib mobile or other crib accessories that produce vibrations. Alarm will not sound as monitor is still detecting movement.**
- **The Angelcare® Monitor is perfectly safe. The sensor pad and its cord is entirely passive. They carry no electrical current and do not radiate any form of energy. The Nursery Unit emits only very low power radio signals through its antenna. These signals do not present a safety hazard.**
- Your monitor can be used in any crib or sleeping area (that has no motion or vibration) designed to safely hold a baby.
- To monitor **twins**, you need two AC301 Movement & Sound Monitors or one AC301 Movement & Sound Monitor and one AC300 Movement only monitor. You should have one nursery unit on Movement function and the other nursery unit on Sound/Movement/Tic or Sound/Movement. You can use only one parent unit or both of them on the same channel. The sound monitor of one AC301 is sufficient to monitor both babies in the same room. Do not use the Angelcare® to monitor movement of two babies in one crib or bassinet.

## Warnings

- This product is **NOT** a medical device nor a device to prevent cases of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS).
- This product is **NOT** a substitute for direct supervision of your baby. Check your baby's activities at regular intervals. Monitoring of premature babies, or those considered to be at risk, should be carried out only under the supervision of a doctor or health professional.
- The Sensor Pad may detect movement from many sources from both inside and outside your baby's room, for example: fans, washing machines, loud music, etc. **Ensure that all vibration sources are eliminated before using the Angelcare® Monitor. Avoid contact with crib when monitor is in use. Refer to the Movement Sensitivity Adjustment and Troubleshooting section.**
- **ALWAYS** place both units on flat surface in an upright position, away from baby's reach.
- **DO NOT** touch the end of the adapter cord when plugged into an electrical outlet.
- The Angelcare® Monitor uses public airwaves to transmit signals. The Parents Unit may pick up signals or interference from other nursery monitors in your area. Your monitor may even be picked up by other households. To protect your privacy, make sure both units are in the OFF position when not in use.
- This product should be serviced by qualified personnel. There are no user serviceable parts inside monitor. Refer all service questions to your distributor (see page 12).

## Instructions

**RETAIN INSTRUCTIONS:** Keep user's manual for future reference.

**WATER, MOISTURE AND HEAT DAMAGE:** Keep all components away from water (sink, bath tub, swimming pool) and places that emit heat (stove, radiator).

**VENTILATION:** **ALWAYS** place both units on flat surface in an upright position so that air can flow freely around them.

**AC POWER SOURCE:** Use only the AC adapters supplied with the Angelcare® Monitor.

**CORD PROTECTION:** Avoid damage to the cords of the Sensor Pad and adapters. Route cords so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them.

**CLEANING:** Disconnect all units before cleaning. **DO NOT** immerse in water. Use a dry cloth to keep monitor free from dust. **DO NOT** spray with cleaning products or solvents. Wipe Sensor Pads with a very slightly damp cloth with an antiseptic or mild detergent.

**OBJECT AND LIQUID ENTRY:** Care should be taken so that objects do not fall onto units and that liquids are not spilled into either unit or Sensor Pads through their openings.

**NON-USE PERIODS:** When not using monitor for long periods, remove the batteries from both units and disconnect the AC adapters from electrical outlet.

## Testing Your Angelcare® Monitor

**Note: Test your Angelcare® Monitor BEFORE first-time use and then on a periodic basis.**

The Angelcare® Monitor can be used outside of the crib, in a different sleeping area. Test monitor when moving Sensor Pad to a new location to ensure sensitivity is adjusted correctly to the new padding or mattress. Consult the Movement Sensitivity Adjustment section.

**Step 1.** On the Nursery Unit, switch to the "Sound Only" function. Have someone else speak into the Nursery Unit or place a radio near Nursery Unit. You should hear sound from the Parents Unit. If there is no sound, refer to the Troubleshooting section. **Make sure that both units are on the same channel, either on A, B or C. If reception is not clear, switch to other channel.**

**Step 2.** Test monitor to detect movement. Switch Nursery Unit to the "Movement" function. Gently move your hand on the mattress. The green light will continue to flash with your every movement. Remove hand from mattress. Due to no movement, a "pre-alarm Tic" sound will emit after 15 seconds. 5 seconds later, the alarm will sound and the red light will flash continuously.

**NOTE:** If alarm does not sound, the Sensor Pad may be detecting a continuous vibration from the floor, a strong draft or the crib is being touched. Avoid contact with crib when monitor is in use. Place crib near a solid supporting wall and away from strong air currents. The sensitivity of the Sensor Pad may need to be reduced, consult the Movement Sensitivity Adjustment section.

**Step 3.** To stop alarm, place your hand lightly on mattress for Sensor Pad to redetect movement. The red Alarm indicator light on the Nursery Unit will continue to flash 1 minute (Figure 3).

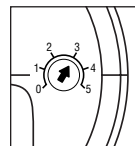
**Step 4.** Verify that the battery mode is functional by operating both units without the AC adapters. The green Power light should appear on both units.

**Parents Unit:** When orange Low Battery indicator light appears, replace batteries promptly for Model AC301. For Model AC301-R, recharge Parents Unit for 12 hours.

**Nursery Unit:** When orange Low Battery indicator light appears a rapid "clicking" is heard, replace batteries promptly. If not, the light will eventually turn red and the monitor will stop working.

## Operating Tips

### Movement Sensitivity Adjustment



The sensitivity adjustment dial has been preset to suit most situations. However in certain circumstances, the sensitivity may not be ideal. **DO NOT** increase sensitivity unless false alarms occurs and you have followed the advice in the Troubleshooting section for false alarms. Make a note of the pre-set position of the dial should you wish to return to it.

The movement indicator light on the Nursery Unit will flash orange when monitor barely detects movement. This could be a result of: baby being in a very deep sleep or baby having moved away from Sensor Pad to edge of crib. If alarm does **NOT** sound, no adjustment of sensitivity is required. If the Movement indicator light flashes orange most of the time with baby directly over the location of either Sensor Pad, a false alarm may occur. If this happens, adjust the sensitivity.

To adjust sensitivity, increase dial to the next setting. Retest monitor.

### Channel selection for sound reception

**Make sure that both units are on the same channel, either on A, B or C. If reception is not clear, switch to another channel.** If interference persists, consult the Troubleshooting section.

**NOTE:** This monitoring system is equipped with an **in range indicator**. The range in light will flash if the Parents Unit and nursery unit are within the range distance. This light will shut down and a sound will be received on the receiver if the Parent Unit and the Nursery Unit are too far apart.

### Green Sound Lights

The three Sound Lights allow you to see baby's sounds. The louder the sounds from baby, the more lights appear.

### Temperature display

The nursery unit is equipped with room temperature display. The temperature is displayed in Celsius (C) or Fahrenheit (F).

### Night light halo

Press on the first light on top of the nursery unit to activate the night light.

### Voice activated

This monitor is equipped with a voice activated system. The nursery unit will be activated and transmit sounds to the parents unit only when it captures

noise. This will make sure that the parents unit will only respond to its matching nursery unit.

**NOTE:** The “In range” option has to be OFF for this feature.

### In range feature

The “In range” feature is activated every time the nursery is turned ON. To turn the “In range” function OFF, press the night light switch and hold until a short flashing appears on the halo. To turn the “In range” function ON, press and hold it again until a long flashing appears on the night light.

**NOTE:** The parents unit has a range up to 120 meters (394 feet).

### AC power source

**Model AC301:** The AC adapters should be used whenever possible to extend the battery life. Batteries can be kept in units while using AC power source. Use regular AAA batteries for the AC301 model.

**Model AC301-R:** Use AC adapter on Nursery Unit whenever possible to extend the battery life. **For Parents Unit, use AC adapter ONLY to charge NiMH batteries. Only charge batteries when low battery indicator is on. Do not overcharge. Only use rechargeable batteries for the AC301-R model.**

**Warning:** Damages caused by misuse of the monitor are the customer responsibility.

### Replacing the rechargeable batteries (Model AC301-R only)

When the NiMH batteries in the Parents Unit will not charge or only hold their charge for a short period of time, batteries need to be replaced. Unscrew the battery compartment door on the Parents Unit (if necessary). Remove old batteries. Insert new rechargeable batteries. Screw in the battery compartment door. Plug the Parents Unit into an electrical outlet. **Use only rechargeable batteries in the Parents Unit. Allow new batteries to charge continuously for 15 hours.**

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
<b>False alarms.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baby was removed from crib and Nursery Unit was not switched OFF.</li> <li>Sensor Pad cord not connected properly to Nursery Unit.</li> <li>Sensor Pad is not in full contact with crib mattress, or crib mattress is not resting on a completely flat or rigid surface.</li> <li>Baby has moved away from Sensor Pad, to the edge of the crib.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn Nursery Unit to the OFF position.</li> <li>Verify the connection between the Sensor Pad and Nursery Unit. Unplug and reconnect the cord.</li> <li>Make sure there is no bedding between mattress and Sensor Pad. Sensor Pad <b>must</b> rest on a completely flat and rigid surface. Place a piece of 6 mm (1/4") plywood to cover the full size of the crib base.</li> <li>Make sure Sensor Pad is positioned as described in the 5 Easy Steps section. Sensitivity may need to be adjusted, consult the Movement Sensitivity Adjustment section.</li> </ul>
<b>Alarm will not sound.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nursery Unit is detecting movement when crib is being touched.</li> <li>Nursery Unit is detecting movement from outside the crib such as motorized devices, strong drafts, etc...</li> <li>Sensitivity is set too high.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avoid contact with the crib when monitor is ON.</li> <li>Place crib near a solid supporting wall to avoid Sensor Pad from detecting movement from outside crib.</li> <li>You may need to decrease the sensitivity, consult the Movement Sensitivity Adjustment section.</li> </ul>
<b>Movement indicator light is flashing orange (monitor is barely detecting movement).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sensor Pad is not in full contact with crib mattress, or crib mattress is not resting on a completely flat or rigid surface.</li> <li>Baby is in a very deep sleep or has moved away from Sensor Pad, to the edge of the crib.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure there is no bedding between mattress and Sensor Pad. Sensor Pad <b>must</b> rest on a completely flat and rigid surface. Place a piece of 6 mm (1/4") plywood to cover the full size of the crib base.</li> <li>Make sure Sensor Pad is positioned as described in the 5 Easy Steps section. Consult Movement Sensitivity Adjustment section.</li> </ul>
<b>No sound is being transmitted.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Units are too far apart (in range indicator is off on the parent unit).</li> <li>Batteries are low or improperly installed.</li> <li>AC adapters are not connected properly or electrical outlet is out of order.</li> <li>One of the units is not ON.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bring Parents Unit closer to Nursery Unit.</li> <li>Check/replace batteries or recharge Parents Unit (Model AC301-R only).</li> <li>Check connections or change to another electrical outlet.</li> <li>Ensure both units are ON.</li> <li>Make sure both units are on the same channel, either A, B or C.</li> </ul>
<b>Power ON indicator (green light) does not light up.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batteries are low or improperly installed.</li> <li>AC adapters are not connected properly or electrical outlet is out of order.</li> <li>One of the units is not ON.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check/replace batteries or recharge Parents Unit (Model AC301-R only).</li> <li>Check connections or change to another electrical outlet.</li> <li>Make sure both units are ON and on the same channel, either A, B or C.</li> </ul>
<b>Very weak reception.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Units are too far apart (range-out indicator is lit on the parent unit).</li> <li>One or both units are placed near a large metal mass.</li> <li>One or both units are not in the upright position.</li> <li>Batteries are low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bring units closer together.</li> <li>Change the position of one or both units.</li> <li>Place units on flat surface away from baby's reach.</li> <li>Replace the batteries or recharge Parents Unit (Model AC301-R only).</li> </ul>
<b>Weak reception but the in range indicator is not lit.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The in range option is off.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use the night light switch to activate the range out feature. Press it and hold for 2 seconds.</li> </ul>
<b>Static, distortion, interference (interference from other monitors, wireless phones, walkie-talkies, etc...).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parents Unit is out of range.</li> <li>Units are set to different channels.</li> <li>Parents Unit located near motorized devices, fluorescent lights, television, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bring units closer together.</li> <li>Make sure both units are ON and on the same channel, either both on channel A, B or C.</li> <li>Rotate Parents Unit or move it away from source of interference.</li> </ul>
<b>Feedback (loud noises emitted from Parents Unit).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Units are too close to each other.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Move units farther apart (at least 3 meters/10 feet apart).</li> <li>Decrease volume on Parents Unit.</li> </ul>

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

---

Angelcare® warrants to the original owner of this product that the Angelcare® Movement & Sound Monitor (Model AC301) and the Angelcare® Rechargeable Movement & Sound Monitor (Model AC301-R) is free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of the original purchase. If this monitoring system fails to function properly when used as directed under normal conditions, within the one year period, Angelcare® will either repair or replace the product at our option free of charge, when it is returned complete and in its original packaging, prepaid postage, and insured to your distributor (see page 12).

The product must be accompanied by a proof of purchase, either a bill of sale, receipted invoice, or other proof that the monitoring system is within the warranty period. Angelcare® will bear the cost of repairing or replacing the product and shipping it back to you.

This warranty does not apply to a product that has been damaged as a result of improper maintenance, accidents, improper voltage supply or other misuse. The warranty is also void if the owner repairs or modifies the product in any way. Angelcare® is not liable for any incidental or consequential damages with regard to this product. The warranty also excludes any liability other than what is stated above. No other warranties are given.

LEGAL RIGHTS VARY FROM COUNTRY TO COUNTRY. SOME COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

WE ARE NOT IN ANY WAY RESPONSIBLE FOR ANY OUTCOME RESULTING FROM USE.

IMPORTANT! This Angelcare® Monitor is a personal care product. Please do not return this product to the store. If you have questions or need help, please call your distributor (see page 12) before returning this product to the retailer.

## INFORMATION TO USER

---

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Maximum power consumption of the monitor is:

- parent unit: 80 mA max.
  - nursery unit: 120 mA max.
- 

### User Guide Statement

Angelcare Monitors Inc. declares that the AC301 and AC301-R are in conformity with all essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive (1999/5/EC). This product is marked on parent unit: IC:5786A-AC301 and Nursery unit N77AC301-T; IC:5786A-AC301T in accordance with RSS 210, Issue 5 (Digital Modulation Techniques).

## TABLE DES MATIÈRES

5 étapes faciles à suivre pour utiliser votre moniteur Angelcare® .....	8
Mises en garde .....	9
Instructions .....	9
Vérification de votre moniteur Angelcare® .....	9
Conseils pratiques .....	9
Diagnostic des pannes .....	10
Garantie .....	11
Distributeurs .....	12

**ATTACHEZ LE CORDON DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS AU PIED DU LIT EN UTILISANT UNE ATTACHE. PASSEZ LE CORDON LE LONG DU PLANCHER POUR VOUS ASSURER QUE LE CORDON EST HORS DE LA PORTÉE DE L'ENFANT.**

Figure 1

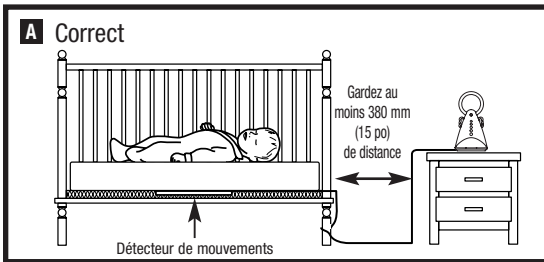


Figure 2

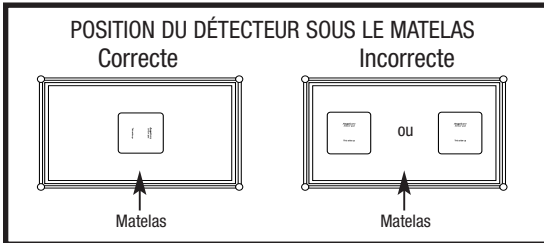


Figure 4

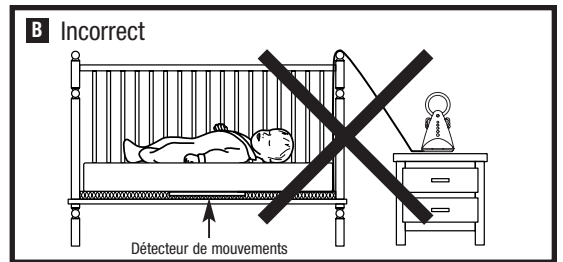
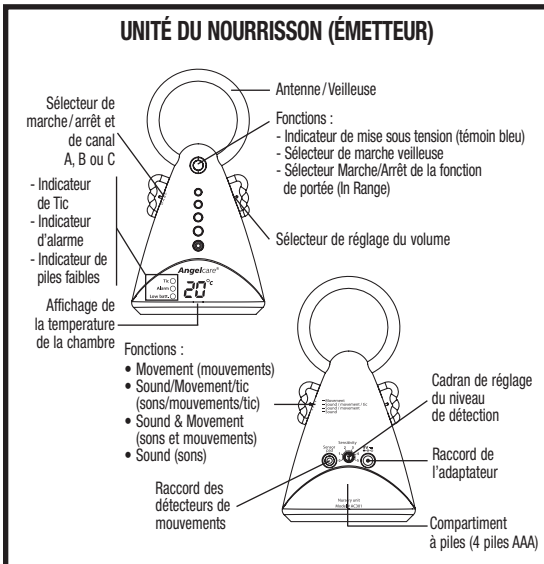


Figure 3

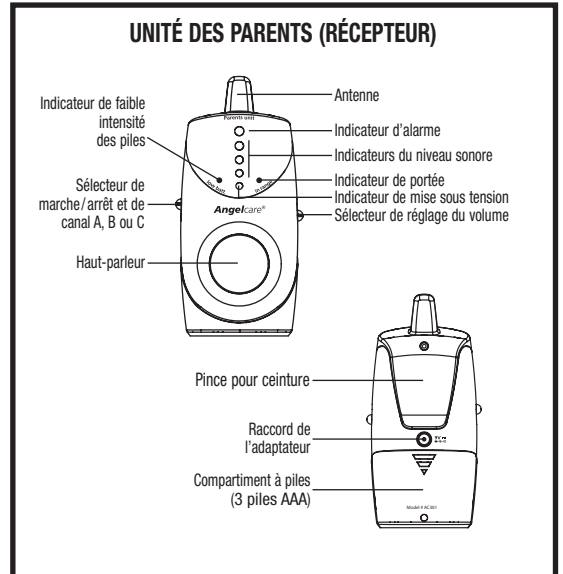


Figure 5

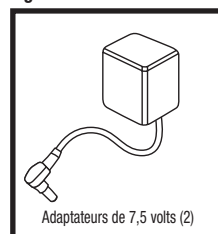


Figure 6



# 5 ÉTAPES FACILES À SUIVRE POUR UTILISER VOTRE MONITEUR ANGELCARE®

## ÉTAPE 1. DÉTECTEURS DE MOUVEMENTS

Placez le détecteur de mouvements tel qu'illustré (Figures 1 et 2). Branchez le câble à l'unité du nourrisson (Figure 4). Le côté imprimé du détecteur de mouvements **DOIT** être vers le haut. **NE** placer **AUCUN** article de literie entre le matelas du lit du bébé et le détecteur de mouvements.

**Le détecteur de mouvements DOIT REPOSER SUR UNE SURFACE PLATE ET RIGIDE. Installez une planche d'une épaisseur de 6 mm de la grandeur du matelas.**

## ÉTAPE 2. L'UNITÉ DU NOURRISSON (ÉMETTEUR)

- Insérez 4 piles alcalines AAA dans l'unité du nourrisson (en cas de panne de courant).
- Branchez le détecteur de mouvements à l'unité du nourrisson (Figures 3 et 6).
- À l'arrière de l'unité du nourrisson, sélectionnez une des trois fonctions de surveillance :
  - Movement (Mouvement)** : permet de détecter les mouvements du bébé sans transmettre les sons à l'unité des parents.
  - Sound/Movement/Tic (Sons/mouvements/tic)** : permet d'écouter les sons, voir l'affichage lumineux des sons et entendre un « Tic » avec chaque mouvement de votre enfant.
  - Sound/Movement (Son/mouvement)** : Permet d'écouter les sons et voir l'affichage lumineux mais sans le son « Tic ».
  - Sound only (Son seulement)** : permet d'écouter les sons et voir l'affichage lumineux des sons sur l'unité des parents.
- Raccordez l'adaptateur à l'unité du nourrisson, puis branchez l'adaptateur à une prise de courant.

**NOTE** : La sensibilité a été ajustée préalablement. **NE PAS MODIFIER SANS RAISON.** Si l'indicateur de faible détection (témoin rouge) s'allume ou s'il y a une fausse alarme, consultez la section Ajustement du niveau de détection.

## ÉTAPE 3. L'UNITÉ DES PARENTS (RÉCEPTEUR)

**Modèle AC301** : Insérez 3 piles alcalines AAA dans l'unité des parents. Raccordez le fil de l'adaptateur dans l'unité et branchez l'adaptateur dans une prise de courant.

**Modèle AC301-R** : Avant d'utiliser cette unité en mode portable pour la première fois, il faut recharger la pile au NiMh rechargeable pendant 15 heures consécutives. Rechargez la pile en raccordant le fil de l'adaptateur au récepteur et en branchant l'adaptateur dans une prise de courant (Figure 4). La pile ne se déchargera pas aussi longtemps que l'unité restera branchée. La position des interrupteurs n'a aucun effet sur le chargement.

**Pour prolonger la durée des piles, rechargez l'unité des parents lorsque le témoin de faible pile (témoin orange) clignote. Il faut laisser les piles se recharger pendant 12 heures consécutives.**

**NOTE** : Dans le modèle AC301-R, seulement l'unité des parents est rechargeable.

- Ajustez le volume au niveau désiré.

## ÉTAPE 4. UTILISATION DU MONITEUR

Déposez le bébé dans son lit et branchez les deux unités en sélectionnant le canal, soit A, B ou C. Choisissez le canal qui offre la meilleure réception. **Assurez-vous que les deux unités soient sur le même canal.** Avant de retirer bébé du lit, rappelez-vous de mettre le sélecteur de fonctions à la position OFF (hors circuit) sinon, lorsque bébé aura été retiré du lit, un « Tic pré-alarme » s'activera après 15 secondes en guise de rappel et sera suivi d'une alarme après 5 secondes.

Pour éviter les sifflements et parasites, il est préférable de placer l'émetteur et le récepteur à au moins 3 mètres l'un de l'autre.

## ÉTAPE 5. MODE PILE

- Lorsque l'adaptateur est débranché de chaque unité, **s'assurer** de mettre le sélecteur de fonctions à la position OFF sinon les unités resteront automatiquement alimentées par les piles.
- Si une panne de courant survient pendant que les unités sont branchées, les unités seront alimentées par les piles si des piles y ont été insérées. Insérez les piles dans l'unité du nourrisson et l'unité des parents pour le Modèle AC301. Remplacez les piles aussitôt que le témoin de faible pile commence à clignoter (ou rechargez l'unité des parents pour le Modèle AC301-R).

### Note :

- Faites l'essai de votre moniteur Angelcare® **AVANT** de l'utiliser pour la première fois, et périodiquement pour vous assurer qu'il fonctionne bien.
- **Lorsque le moniteur est en fonction, NE PAS utiliser de mobile pour lit d'enfant ou autres accessoires et jouets qui causent des vibrations. L'alarme ne retentira pas si le détecteur de mouvements capte des vibrations parasites.**
- **L'utilisation du Moniteur Angelcare® est parfaitement sécuritaire. Le détecteur de mouvements et le câble de raccordement sont entièrement passifs; ils ne conduisent pas de courant électrique et n'émettent aucune forme d'énergie. L'unité du nourrisson (émetteur) n'émet que des signaux radio de faible intensité, par son antenne, qui ne présentent pas de danger.**
- Votre moniteur peut être utilisé dans n'importe quel lit d'enfant ou autre endroit pour dormir adapté aux enfants (exempt de vibrations).
- Pour les **jumeaux**, vous avez de besoins de deux moniteurs de mouvements et sons AC301 ou bien un moniteur de mouvements et sons AC301 ainsi qu'un moniteur de mouvements seulement AC300. Mettez une unité de nourrisson sur la fonction mouvement et l'autre sur Son/Mouvement/Tic (Sound/Movement/Tic) ou Son/Mouvement (Sound/Movement). Vous pouvez utiliser seulement une unité de parents ou les deux aussi longtemps qu'elles sont sur le même canal que l'unité du nourrisson. Le moniteur de sons du AC301 captera les sons des deux bébés. Ne pas utiliser le moniteur Angelcare® si les jumeaux couchent dans le même lit.

## Mises en garde

- Ce produit n'est **PAS** un appareil médical conçu pour prévenir le syndrome de la mort subite du nourrisson (MSN).
- Ce produit ne remplace **PAS** la surveillance directe de votre bébé. Vous devez surveiller votre bébé à intervalles réguliers. La surveillance des bébés prématurés ou des bébés considérés comme étant à risque ne doit se faire que sous la direction de votre médecin ou d'un professionnel de la santé.
- Le détecteur de mouvements peut détecter des mouvements causés par plusieurs sources de vibration aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur de la chambre de votre bébé, par exemple : ventilateurs, lessiveuses, musique forte, etc. **Assurez-vous d'éliminer toutes les sources de vibration avant d'utiliser le moniteur Angelcare®.** Évitez de toucher le lit une fois le moniteur Angelcare® mis en fonction. Consultez les rubriques **Ajustement du niveau de détection et Diagnostic des pannes.**
- Placez **TOUJOURS** les deux unités en position verticale, sur une surface plate hors de la portée de bébé.
- **NE PAS** toucher l'extrémité du câble de l'adaptateur lorsque celui-ci est branché dans une prise de courant.
- Le moniteur Angelcare® utilise les ondes publiques pour transmettre des signaux. Il se peut que le récepteur capte des signaux ou des interférences provenant d'autres moniteurs pour bébé installés à proximité. Dans certaines circonstances, il se peut que d'autres foyers utilisant le même appareil captent les transmissions de votre émetteur. Afin de protéger votre intimité, assurez-vous de mettre vos appareils en fonction OFF (hors tension) lorsque vous ne les utilisez pas.
- Ce produit devrait être réparé par du personnel qualifié. Ce dispositif ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour toute question sur le service, communiquez avec votre distributeur (voir page 12).

## Instructions

**CONSERVER LES INSTRUCTIONS :** Veuillez conserver ce guide de l'utilisateur pour consultation ultérieure.

**DÉGATS CAUSÉS PAR L'EAU, L'HUMIDITÉ ET LA CHALEUR :** Gardez toutes les composantes loin des sources d'eau et d'humidité (évier, baignoire, piscine) et des sources de chaleur comme les radiateurs et les cuisinières.

**AÉRATION :** Placez les deux unités **TOUJOURS** en position verticale sur une surface plate de manière à ne pas empêcher la circulation de l'air.

**SOURCE DE COURANT :** Utilisez **SEULEMENT** les adaptateurs fournis avec le moniteur Angelcare®.

**PROTECTION DU CÂBLE D'ALIMENTATION :** Évitez d'endommager les câbles des détecteurs et les fils des adaptateurs. Faites passer les câbles là où personne ne peut marcher dessus et où ils ne peuvent être coincés ou écrasés par un objet.

**NETTOYAGE :** Débranchez toutes les composantes avant de les nettoyer. **N'IMMERGEZ PAS** sous l'eau. Épongez avec un linge de coton sec. **N'Y VAPORISEZ PAS** de produits de nettoyage ou de solvants. Vous pouvez nettoyer le détecteur de mouvements en le frottant avec un linge humecté d'une solution antiseptique ou de détergent doux.

**INSERTION D'OBJETS OU INFILTRATION DE LIQUIDES :** Une attention particulière doit être portée à ce qu'aucun objet ne tombe sur les unités, ou qu'aucun liquide ne s'infilte à travers les ouvertures du détecteur de mouvements.

**LORSQUE NON-UTILISÉ :** Lorsque vous n'utilisez pas votre moniteur pendant de longues périodes de temps, enlevez les piles des deux unités et débranchez les adaptateurs de la prise de courant.

## Vérification de votre moniteur Angelcare®

**Note :** Faites l'essai de votre moniteur Angelcare® **AVANT** de l'utiliser pour la première fois, et **périodiquement** pour vous assurer qu'il fonctionne bien.

Le moniteur Angelcare® peut être utilisé dans divers endroits où dorment les enfants. Faites l'essai de votre moniteur lorsque vous installez le détecteur de mouvements dans un nouvel endroit afin de vous assurer qu'il capte les mouvements convenablement. Consultez la section Ajustement du niveau de détection.

**Étape 1.** Sur l'unité du nourrisson, mettez le sélecteur de fonctions de l'émetteur en position « Sound » (Sons). Demandez à quelqu'un de parler dans le microphone du moniteur du nourrisson ou utilisez une radio comme source de son. Assurez-vous que l'unité des parents reçoit le son. Si l'unité des parents ne reçoit aucun son, consultez la rubrique Diagnostic des pannes. **Assurez-vous que les deux unités soient toujours sur le même canal (A, B ou C). Si la réception n'est pas claire, changez de canal.**

**Étape 2.** Vérifiez si votre moniteur Angelcare® détecte les mouvements. Mettez

le sélecteur de fonctions à la position « Sound/Movement/Tic » (Sons, mouvements et tic). Le témoin rouge devrait se mettre à clignoter, suivi du témoin vert. L'unité émettra un seul « Tic » pour indiquer qu'il est opérationnel. Placez votre main légèrement sur le matelas. La lumière verte continuera à clignoter avec chacun de vos mouvements. Retirez votre main. Étant donné l'absence de mouvements, au bout de 15 secondes, un seul « Tic pré-alarme » sera émis. Cinq secondes plus tard, l'alarme sonnera et l'indicateur d'alarme (témoin rouge) clignotera continuellement.

**NOTE :** Si l'alarme ne sonne pas, c'est peut-être parce que le détecteur de mouvements perçoit des vibrations parasites d'objets ou de mouvements de personnes entrant en contact avec le lit. Évitez de toucher le lit une fois le moniteur mis en fonction. Placez le lit près d'un mur de soutien solide et à l'abri de courants d'air forts. Il faut peut-être réduire le niveau de détection (voir la section Ajustement du niveau de détection).

**Étape 3.** La sonnerie de l'alarme s'arrêtera si vous placez votre main légèrement sur le matelas (ou lorsque vous déposerez le bébé dans le lit). Le témoin rouge continuera de clignoter pendant une minute environ (Figure 3).

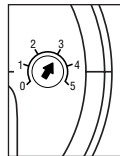
**Étape 4.** Vérifiez le fonctionnement des piles en utilisant les deux moniteurs sans les adaptateurs. Le témoin vert sur chaque unité devrait s'allumer.

Unité des parents : Lorsque le témoin de faible pile orange s'allume, remplacez les piles immédiatement pour le Modèle AC301. Pour le modèle AC301-R, rechargez l'unité pour une période de 12 heures.

**Unité du nourrisson :** Lorsque le témoin de faible pile orange s'allume accompagné d'un signal sonore (« Tic » rapide), remplacez les piles immédiatement. Autrement, le témoin deviendra rouge et le moniteur s'arrêtera de fonctionner.

## Conseils pratiques

### Ajustement du niveau de détection



La sensibilité de détection a été préajustée en fonction de la plupart des conditions de détection de mouvements. Cependant, dans certaines circonstances, il peut être nécessaire d'augmenter ou de diminuer le niveau de détection. **NE PAS** augmenter ou diminuer la sensibilité à moins de fausses alarmes fréquentes et après avoir consulté la rubrique Diagnostic des pannes. Prenez note de la position de l'ajustement déjà établi au cas où vous voudriez y revenir.

Lorsque le moniteur ne peut capter les mouvements clairement, le témoin orange clignote. Le témoin orange de l'indicateur de mouvements peut occasionnellement clignoter, particulièrement lorsque le bébé dort d'un sommeil profond ou qu'il s'est déplacé à une des extrémités du lit. Si l'alarme **NE** sonne **PAS**, aucun ajustement de la sensibilité ne sera nécessaire. Si le témoin orange de l'indicateur de mouvements clignote la plupart du temps lorsque le bébé est couché au-dessus d'un des détecteurs de mouvements, le moniteur déclenchera probablement une fausse alarme. Dans ce cas, réglez la sensibilité.

Pour régler la sensibilité, augmentez le niveau de détection au prochain niveau. Testez le moniteur de nouveau.

### Sélection du canal

**Assurez-vous que les unités sont toujours réglées sur le même canal, soit les deux sur A, B ou C. Si la réception n'est pas claire, changez de canal. Si les interférences persistent, consultez la section Diagnostic des pannes.**

**NOTE :** Ce système de surveillance est muni d'un indicateur de portée (« In range »). Un son sera perçu sur l'unité des parents si l'émetteur et le récepteur se trouvent trop loin l'un de l'autre.

### Indicateurs du niveau sonore

Les trois indicateurs verts du niveau sonore vous permettent de voir l'intensité du volume des sons émis par votre bébé. Plus le son est élevé, plus il y a de témoins qui s'allument.

### Affichage de température

L'unité du nourrisson est munie d'un écran d'affichage de la température de la chambre. La température est affichée en degrés Celsius (C) ou Fahrenheit (F).

### Veilleuse dans l'auréole

Appuyer sur le premier témoin lumineux en haut de l'unité du nourrisson pour activer la veilleuse.

### Activation par la voix

Ce moniteur est muni d'un système d'activation par la voix. L'unité de nourrisson s'activera et transmettra à l'unité des parents uniquement lorsqu'elle captera des sons. Ceci permet à l'unité des parents de capter uniquement les sons provenant de son unité de nourrisson.

**NOTE :** L'option de détection de portée « In range » doit être désactivée pour cette fonction.

## Fonction de détection de portée

L'option de détection de portée « In range » est activée lors de la mise en marche de l'unité du nourrisson. Pour la désactiver, utiliser le bouton de la veilleuse : tenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un clignotement court apparaisse dans l'auréole. Pour l'activer, appuyez et tenez à nouveau jusqu'à ce qu'un clignotement long apparaisse dans l'auréole et relâchez, la lumière orange « In range » s'allume.

**NOTE :** L'unité des parents possède une portée allant jusqu'à 120 mètres (394 pieds).

## Source de courant

**Modèle AC301 :** Les adaptateurs devraient être utilisés aussi souvent que possible pour prolonger la durée des piles. Il n'est pas nécessaire de retirer les piles lorsque vous utilisez les unités avec les adaptateurs.

**Modèle AC301-R :** Utilisez l'adaptateur dans l'unité de nourrisson aussi souvent que

possible pour prolonger la durée des piles. **Pour l'unité des parents, utilisez l'adaptateur SEULEMENT pour recharger les piles au NiMH. Rechargez uniquement lorsque le signal indique que les piles sont faibles. Ne pas recharger. Utilisez seulement des piles rechargeables pour le modèle AC301-R.**

## Remplacement des piles rechargeables (modèle AC301-R seulement)

Lorsque les piles NiMH de l'unité des parents ne se rechargent plus ou ne retiennent leur charge que pour un court laps de temps, il faut les remplacer. Dévissez le compartiment des piles (si nécessaire), enlever les vieilles piles et les remplacer par les nouvelles. Révissez le compartiment des piles (si nécessaire). **N'utilisez que des piles rechargeables dans l'unité des parents.** Branchez l'unité des parents dans une prise de courant. **Laissez les piles se recharger pendant 15 heures consécutives.**

## DIAGNOSTIC DES PANNES

Problème	Cause possible	Solution
<b>Fausse alarme.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous avez retiré votre bébé du lit mais vous avez laissé l'interrupteur d'alimentation en position « ON ».</li> <li>Le cordon du détecteur de mouvements est mal branché.</li> <li>Le détecteur de mouvements ne sont pas complètement en contact avec le matelas ou le matelas ne repose pas sur une surface complètement plate et rigide.</li> <li>Votre bébé s'est déplacé dans un coin de son lit et s'est éloigné des détecteurs de mouvements.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>N'oubliez pas de mettre le sélecteur de l'unité du nourrisson à la position « OFF ».</li> <li>Vérifiez les connexions et rebranchez si nécessaire.</li> <li>Assurez-vous qu'aucun article de literie ne sépare le matelas du détecteur de mouvements et que le détecteur de mouvements repose sur une surface rigide. Mettre une planche de bois de 6 mm (1/4") d'épaisseur entre le matelas et la base.</li> <li>Assurez-vous que le détecteur de mouvements soit placés comme décrit dans la section « 5 étapes faciles ». Il faut peut-être augmenter le niveau de détection (consultez la rubrique Ajustement du niveau de détection).</li> </ul>
<b>L'alarme ne sonne pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'unité du nourrisson détecte les mouvements causés par quelqu'un touchant le lit.</li> <li>L'unité du nourrisson est placé à proximité d'appareils motorisés, de courants d'air, etc.</li> <li>Le niveau de détection est trop élevé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Évitez de toucher le lit d'enfant quand le moniteur est en fonction.</li> <li>Placez le lit près d'un mur de soutien solide, loin des vibrations parasites.</li> <li>Le niveau de détection est trop élevé (consultez la rubrique Ajustement du niveau de détection).</li> </ul>
<b>Le témoin orange clignote (le moniteur a de la difficulté à détecter les mouvements).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les détecteurs de mouvements ne sont pas complètement en contact avec le matelas ou le matelas ne repose pas sur une surface complètement plate et rigide.</li> <li>Le bébé dort profondément ou s'est déplacé hors de la portée des détecteurs de mouvements.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous qu'aucun article de literie ne sépare le matelas du détecteur de mouvements et que le détecteur de mouvements repose sur une surface rigide. Mettre une planche de bois de 6 mm (1/4") d'épaisseur entre le matelas et la base.</li> <li>Assurez-vous que le détecteur de mouvements soit placés comme décrit dans la section « 5 étapes faciles ». Il faut peut-être augmenter le niveau de détection (consultez la rubrique Ajustement du niveau de détection).</li> </ul>
<b>Aucune transmission.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les unités sont trop éloignées l'une de l'autre (le témoin lumineux « in range » est allumé sur l'unité des parents).</li> <li>Les piles sont faibles ou mal installées.</li> <li>Les adaptateurs sont mal branchés ou la prise de courant est hors d'usage.</li> <li>Une des unités n'est pas en fonction (ON).</li> <li>Les deux unités ne sont pas sur le même canal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rapprochez les unités l'une de l'autre.</li> <li>Vérifiez / remplacez les piles ou rechargez la pile de l'unité des parents (modèle AC301-R seulement).</li> <li>Vérifiez les branchements et la prise de courant.</li> <li>Assurez-vous que les deux unités sont en fonction (ON).</li> <li>Assurez-vous que les deux unités sont sur le même canal, soit A, B ou C.</li> </ul>
<b>Le témoin de mise sous tension (vert) ne s'allume pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les piles sont faibles ou mal installées.</li> <li>Les adaptateurs sont mal branchés ou la prise de courant est hors d'usage.</li> <li>Une des unités n'est pas en fonction (ON).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez / remplacez les piles ou rechargez la pile de l'unité des parents (modèle AC301-R seulement).</li> <li>Vérifiez les branchements et la prise de courant.</li> <li>Assurez-vous que les deux unités sont en fonction (ON) et réglées sur le même canal, soit A, B ou C.</li> </ul>
<b>Très faible réception.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les unités sont trop éloignées l'une de l'autre (le témoin lumineux « in range » est éteint sur l'unité des parents).</li> <li>Une ou les deux unités se trouvent à proximité d'une trop grande quantité de métal.</li> <li>Une ou les deux unités ne sont pas en position verticale.</li> <li>Les piles sont faibles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rapprochez les unités l'une de l'autre.</li> <li>Changez une ou les deux unités de position.</li> <li>Placez les unités en position verticale hors de la portée du bébé.</li> <li>Remplacez les piles ou rechargez la pile de l'unité des parents (modèle AC301-R seulement).</li> </ul>
<b>Faible réception mais le voyant lumineux hors de portée « in range » ne s'allume pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La fonction de détection de portée n'est pas activée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tenez le bouton de la veilleuse sur l'unité du nourrisson enfoncé pendant 2 secondes pour activer la fonction « in range ».</li> </ul>
<b>Parasites, distorsion, interférence (interférences d'autres moniteurs, téléphones sans fil, walkies-talkies, etc...).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'unité des parents est hors de portée (le voyant lumineux « in range » est allumé sur l'unité des parents).</li> <li>Les deux unités ne sont pas réglées sur le même canal (A, B ou C).</li> <li>L'unité des parents est à proximité d'appareils motorisés, de néons, d'une télévision, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rapprochez les unités l'une de l'autre.</li> <li>Assurez-vous que les deux unités sont en fonction (ON) et réglées sur le même canal, soit A, B ou C.</li> <li>Pivotez l'unité des parents ou éloignez-le de la source d'interférences.</li> </ul>
<b>Sifflements (sons émis par l'unité des parents).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les unités sont placées trop près l'une de l'autre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Éloignez les unités l'une de l'autre (au moins 3 mètres – 10 pieds).</li> <li>Diminuez le volume sur l'unité des parents.</li> </ul>

## LIMITE DE GARANTIE D'UN AN

Angelcare® garantit, pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat initial au propriétaire initial de ce produit, que le Moniteur de mouvements et sons Angelcare® (modèle AC301) et le Moniteur de mouvements et sons rechargeable Angelcare® (modèle AC301-R) ne comporte aucune défectuosité de matériaux et de fabrication. Si, pendant la période d'un an, le dispositif de surveillance ne fonctionne pas adéquatement lorsque utilisé tel qu'indiqué et dans des conditions normales, Angelcare® réparera ou remplacera le produit à sa discrétion gratuitement, à condition qu'il soit retourné au distributeur au complet et dans son emballage d'origine par envoi affranchi et assuré (voir page 12).

Le produit doit être accompagné d'une preuve d'achat, soit un acte de vente, une facture quittancée ou une autre preuve que le système de surveillance est encore sous la garantie d'un an. Angelcare® assumera les frais de réparation ou de remplacement du produit et vous le réexpédiera sans frais.

La garantie ne s'applique pas à un produit qui a été endommagé pour cause de mauvais entretien, d'accidents, d'une mauvaise alimentation électrique ou d'autres mauvais usages. La garantie est nulle si le propriétaire répare ou modifie le produit de quelque façon que ce soit. Angelcare® n'est pas responsable des dommages accessoires ou résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit. La garantie exclue toute responsabilité autre que celle énoncée ci-dessus. Aucune autre garantie n'est donnée.

LES GARANTIES JURIDIQUES VARIENT D'UN PAYS À L'AUTRE. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, DE SORTE QUE LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PEUT-ÊTRE PAS DANS VOTRE CAS.

NOUS NE POUVONS ACCEPTER QUELCONQUE RESPONSABILITÉ DES CONSÉQUENCES RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

**IMPORTANT!** Ce Moniteur Angelcare® est un produit de soins personnels. Veuillez ne pas le retourner en magasin. Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec votre distributeur (voir page 43) avant de le retourner en magasin.

L'UTILISATION DE CE DISPOSITIF EST AUTORISÉE SEULEMENT AUX CONDITIONS SUIVANTES: (1) IL NE DOIT PAS PRODUIRE DE BROUILLAGE, ET (2) L'UTILISATEUR DU DISPOSITIF DOIT ÊTRE PRÊT À ACCEPTER TOUT BROUILLAGE RADIOÉLECTRIQUE REÇU, MÊME SI CE BROUILLAGE EST SUSCEPTIBLE DE COMPROMETTRE LE FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

Les consommations maximales du moniteur sont :

- unité des parents : 80 mA max.
- unité du nourrisson : 120 mA max.

### Déclaration du guide de l'utilisateur

Les moniteurs Angelcare Inc. déclarent que ses modèles AC301 et AC301-R sont conformes à toutes les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes incluses dans la directive R&TTE (1999/5/EC). Ce produit porte le marquage suivant : unité des parents N7TAC301-R ; IC5786A-AC301 et l'unité du nourrisson : N7TAC301-T ; IC:5786A-AC301T en accord avec RSS 210,5 (Techniques de modulation numérique).

## ARGENTINA

PalKat S.R.L.  
Coronel Diaz 2333, 22nd Floor, Office C  
1425 Buenos Aires  
Tel/Fax: +54-11-4805-3911  
E-Mail: efrapal@netverk.com.ar

## AUSTRALIA

Valiant Enterprises  
323, Warrigal Rd  
Cheltenham 3192, Victoria  
Tel.: +61-3-9584-5444  
Fax: +61-3-9584-8444  
Web Site: www.valco.com.au

## BENELUX (Belgium, Netherland, Luxembourg)

Mykko B. V. B. A.  
Lossingstraat 146  
2900 Schoten, Belgium  
Tel.: +32-3-685 20 34  
Fax: +32-3-685 20 33  
E-Mail: info@mykko.be

## BRAZIL

ZETA IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO  
AV. GUILHERME DUMONT VILLARES,  
1230 CJ.113 - MORUMBI  
CEP 05640-002 SAO PAULO, SP  
Tel.: +55-11-3054-9595  
Fax : +55- 11- 3054-9515

## CANADA

Angelcare Monitors Inc.  
550 chemin du Golf, Suite 202  
Nun's Island, Quebec, Canada H3E 1A8  
Montreal: (514) 761-0511  
Canada: 1-866-761-0511  
Fax: (514) 761-4618  
Web Site: www.angelcare-monitor.com

## CHILE\*

Mendoza Sociedad Comercial Ltd.  
Dr. Roberto Del Rio 2178 C  
Providencia, Santiago  
Email: info@mendozahealth.cl  
Web: http://www.mendozahealth.cl  
Tel: (56-2) 474 4950  
Fax: (56-2) 474 4952

## COLOMBIA\*

MegaFitness  
Calle 85 No. 16-28  
Bogota, DC  
Colombia  
Web: www.MegaFitnessCol.com  
Tel: 571-218-4226  
Fax: 571-611-0177

## DANMARK / SVERIGE

E N G DANMARK A/S  
Nibevej 58  
Aalborg SV, DK-9200  
Tel.: +45-98-18-86-55  
Fax: +45-98-18-89-55  
Web Site: www.simodanmark.dk

## DEUTSCHLAND / ÖSTERREICH

Funny Handel GmbH & Co KG  
Weißenburgstraße 15  
D-40476 Düsseldorf  
Tel.: +49-211/44 03 16-0  
Fax: +49-211/44 03 16-20  
E-Mail: info@funny-handel.de  
Web Site: www.funny-handel.de

## ESPAÑA / PORTUGAL

BEBÉ DUE ESPAÑA, S.A.  
C/ Anoaia, 3 Pol. Ind. Urvasa  
08130 Sta. Perpetua de Mogoda  
Barcelona  
Tel.: +34 93.574.75.00  
Fax: +34 93.574.15.92  
E-Mail: mktg@bebedue.com

## FRANCE

Parameo sarl  
Malagny  
417 chemin des Benaudes  
74580 Viry  
Tel.: +33-4-50-04-33-15  
Fax: +33-4-50-04-33-15  
E-Mail: parameo@tiscali.fr

## GREECE\*\*

Alexandros Karassoulous\*  
71-73 Thermopilon  
12461 Haidari (Athens)  
Greece  
Tel.: +30-1-531-22-61  
Fax: +30-1-531-24-01

## HUNGÁRIA

SWR HUNGÁRIA KFT.  
9022 Gyor  
Árpád u. 75  
Tel.: +36-20-5144611  
Fax: +36-96-545083  
Web Site: www.angelcare.hu

## ISRAEL

Shesek Ltd.  
28 B, Halechi St.  
51200 Bnei Brak  
Tel.: +972-3-5775-133  
Fax: +972-3-5575-157  
E-Mail: shesek@attglobal.net.il

## ITALIA

FOPPA PEDRETTI SpA  
24064, Grumello Del Monte (Bergamo)  
Via A. Volta, 9  
Tel.: +39-035-830-497  
Fax: +39-035-831-283  
Web Site: www.foppapedretti.it

## LIBAN\*\*

Gebran Geahchan & Sons s.a.l.  
Horch Talbi, Azar Building, Beirut  
Tel.: +961-1495-374  
Fax: +961-1486-997

## MÉXICO

REGALOS DE IMPULSO S.A. DE C.V.  
Av. Rio San Joaquin, 339, Local 9  
11490 Mexico City, Mexico  
Tel.: +52-52-50-79-88  
Fax: +52-52-54-31-39  
E-Mail: regalos@aventel.net

## NEW ZEALAND\*\*\*

Child's Play Ltd.  
29 Oakridge Way  
Howick  
Auckland  
Tel.: 64-9-534-3085  
Fax: 64-9-534-6095  
E-Mail: diane@childsplay.co.nz  
Web Site: www.childsplay.co.nz

## PANAMÁ\*\*

Cesar Arrocha Graell Y CIA. S.A.  
Urbanizacion Industrial Los Angeles,  
Cl. Harry Eno  
Web: www.arrocha.com  
Tel: 507-279-9000  
Fax: 507-236-0687

## POLONIA

Abakus  
Rynek 22  
32-400 Mycelenice  
Tel.: +48 (12) 27 4 -17-2 5  
Fax: +48 (12) 27 4 -17-2 6  
E-Mail: info@babymonitor.pl

## REPÚBLICA DOMINICANA

Importadora Ivar, C. Por A.  
Gustavo Mejia Ricart #55  
Ensanche Naco, Santo Domingo  
Tel.: +1-809-542-0280  
Fax: +1-809-542-1172  
E-Mail: r.salvatore@codetel.net.do

## SINGAPORE

Vine International PTE Ltd  
61 Kaki Bukit Avenue 1  
#05-40 Shun Li Industrial Park  
417943  
Tel.: +65-6744-5377  
Fax: +65-6744-5345  
E-Mail: angelcare@vine.com.sg

## SOUTH AFRICA

Baby Comfort  
44 Terrace Road  
Fordsburg  
Johannesburg S.A.  
Tel.: +27-11-833-9476  
Fax: +27-11-792-9759  
E-Mail: snugletime@freemail.absa.co.za

## SWITZERLAND

Foppa Pedretti SpA  
Via Longa, Via Posta  
CH-6934 Bioggio  
Tel.: +41-91-605-2573  
Fax: +41-91-604-6003  
E-Mail: tecnoservice@swissonline.ch

## TAIWAN

Seature Industries Co., Ltd.  
4th Fl. 46 Wu Kung Six Rd.  
Wu Ku Industrial Park  
Taipei Hsien  
Tel.: +886-(0)2 22-99-36-26  
Fax: +886-(0)2 22-99-36-26  
E-Mail: seature@ms17.hinet.net

## UNITED KINGDOM

Safety 1st Europe Ltd.  
Isopad House,  
Shenley Road, Borehamwood  
Hertfordshire, WD61TE  
Tel.: +44-(0)20 8236 0707  
Fax: +44-(0)20 8236 0770  
Web Site: www.safety1st.com

## UNITED STATES

Unisar Inc.  
15 West 36th Street  
New York, NY, 10018 USA  
Tel.: 1-888-232-6476  
Fax: (212) 736-6762  
Web Site: www.unisar.com

## VENEZUELA\*

Importadora Tan Center, C.A.  
Calle Los Laboratorios  
Edif Quofum Piso 3 Ofic K  
Los Ruices, Caracas 1070  
Tel: 58-212-2737731

\* Representing Unisar Inc.  
www.unisar.com

\*\* Representing Mykko B.V.B.A  
E-mail: info@mykko.be

\*\*\* Representing Valiant Enterprises  
www.valco.com.au